

Hvor kom Elk Horns indbyggere fra i Danmark?

Desuden lidt om skibsforlis under overfart

Notater efter min gennemlæsning af bogen efteråret 2009 med senere supplementer.

**Magne Juhl, Rævehøjen 2, DK-8800 Viborg, Danmark
magnejuhl@hotmail.com**

Efter besøg i Elk Horn på både indvandremuseet og indvandrerarkivet sommeren 2009 er bogen Elk Horn Community History, 2000 læst.

I bogen er en række oplysninger om personer født i Danmark samt om deres efterkommere.

Der er ikke nogen indholdsfortegnelse over de nævnte personer.

Under læsningen har jeg understreget oplysninger om fødested eller hjemsted i Danmark, og efterfølgende er der så foretaget en sammenskrivning af de anførte oplysninger.

Der anføres i mange tilfælde kun, at aner er født i Danmark, men ikke hvor.

En række danske navne er tydeligvis ikke skrevet korrekt.

Tilsvarende har mange indvandrere fra Danmark ændret deres oprindelige navne til amerikaniserede former som Nelson i stedet for Nielsen og Andrew i stedet for Anders.

I afsnittet med familiebiografier fra side 299 til og med side 554 anføres hustruens fødenavn i de fleste tilfælde lige foran mandens efternavn, og det kan være lidt forvirrende, hvis man ikke er opmærksom på det.

De anførte data må nok også tages med forbehold. F.eks. anføres side 488, at Hilmar Nielsen er født 7.6.1877 i Alstrup, Danmark. På side 554 vises hans indtegningsbevis om optagelse i lægdsrullen udstedt i Stubbekøbing, og heraf fremgår, at han er født 7.6.1887 i Brarup. (Der er en Brarup i Alstrup på Falster).

Ligeledes kan der også ved min afskrift og bearbejdelse af oplysningerne være sket fejl.

Her ordnes de fundne oplysninger efter områder i Danmark i den udstrækning, det er muligt, og her tager vi hovedlandet først. Sidetallet nævnt først er sidetallet i Elk Horn-bogen.

Der er ikke tid til at lave en alfabetisk oversigt over personerne.

Ved at sammenholde oplysninger om navne og udrejsetidspunkt vil man utvivlsomt kunne finde en række yderligere oplysninger ved brug af udvandrerdata-baserne.

Hvor der i teksten refereres til atlas, er Geodætisk Institut, Danmark, 1: 100 000 Topografisk Atlas, særudgave, København 1984, Lademann brugt.

Om fordelingen af danskere og efterkommere af danskere i Elk Horn nævnes side 11 i bogen, at der i 1910 var 362 personer, hvoraf 226 var efterkommere af danskere, og 129 født i Danmark, altså 98% af alle.

Der nævnes side 4 noget om, at der kom mange fra Møn, Ærø og Fyn i den første tid, og de samlede sig i specielle grupper i området.

Til sidst i de aktuelle notater nævnes lidt om oplysninger om faren for skibsforlis under overfarten til Amerika. Bl.a. har et par udvandrere været med på samme skib, som Just Knudsen Justesen fra Veerst var på i marts 1889 (Se min artikel i Fra Ribe Amt 2000 side 281-296). Ud fra Elk Horn-bogen fås således lidt flere oplysninger om skibsforliset og rejsens videre forløb.

Nørrejylland

Aalborg og omegn

Side 402: Anders Christian Jensen født 5.12.1886 i Alstrup i Jylland (der er omkring 8 lokaliteter kaldet Alstrup i Danmark, men måske er det Alstrup nær Løkken i Nørrejylland), søn af Niels Christian og Helvig Jensen. Han kom til Amerika i 1905 til onkel Krasten Jensen. Han blev gift med Ottilie Severine Paulsen, født 28.3.1898 i Horsens Langholdt (der er Langholdt ved Horsens lige nord for Aalborg), datter af Otto og Jensine Paulsen. Hun kom til Amerika i 1923.

Side 410: Niels Christian Jensen født i Jylland i 1858 kom til Amerika i 1910 med hustruen Helvig Jensen, der var født i Jylland i 1861. De havde 9 børn, og de havde 3 af børnene med, da de i 1910 tog over til sønnen Anders (se om ham ovenfor under side 402 og født i Alstrup).

Side 412: Harald Peter Johnsen født 20.4.1863 i Sæby. Til Amerika 1883. Gift 1886.

Side 442: Peter Christian Sorensen (1867-1947) var født nær Sæby i Jylland og gift med Mette Møller Sorensen (1866-1945).

Side 230: Soren Peter Nielsen født 1848 nær Aalborg, gift med Johanna Tohe født 1842 i Tyskland. Soren Peter Nielsen var smed.

Side 256: Karen Jacobine Nielsen, hvis forældre var Rasmus Christian Twendstrup og Otilia Maria Olsen Twendstrup, var født i Aalborg 6.1.1892. Hun kom til Amerika i 1909 efter sin fars død. Hun kom over til to ældre brødre. Hun blev gift 11.11.1911 med Hans H Nielsen fra Kimbalton.

Side 325: Karen Marie Pedersen født 24.9.1874 i Aalborg, datter af Erik Pedersen og hustru. Hun og en bror kom til Amerika sidst i det 19. århundrede. Hun blev gift 6.2.1896 i Atlantic i Iowa med Andrew Christensen født i Jylland 16.11.1869, søn af Christian og Caroline Madsen Mathiesen, der havde 14 børn. Andrew kom sammen med to brødre, Marius og Mathias, til Amerika som unge mænd.

Side 483: Mary Heilesen født 28.1.1859 i Aalborg. Datter af Peter Christian og Mattie Christina Heilesen. Alle 3 til Amerika i 1869 med hendes bror Soren Adam Heilesen. Hun var praktiserende læge i Elk Horn og blev gift Nelson. Hun er også nævnt side 130.

Side 385: Marie Sorensen født 27.11.1911 i Hjallerup og kom til Amerika i 1913 med sine forældre Laurits og Alma Sorensen. Hun blev gift 17.8.1932 med Raymond Hansen, der var født i Iowa, søn af George og Anna Hansen.

Side 514: Gerhart Petersen fra Hjallerup til Amerika 1906 som "smallchild" sammen med moder og lillesøster for at mødes med faderen, Senius Petersen, der kom adskillige måneder før.

Side 516: Paul Petersen født 1.1.1859 i Hals ved Aalborg. Til Amerika 1871 med ældre bror Chris. Sønner af Matte K. og Peter Christensen Rasmussen, der kom til Amerika fra Aalborg før 1887 med datteren Stine.

Side 517: Mary Damsgaard (gift med Peter L. Petersen) kom til Amerika med familie fra Olburg (må være Aalborg) i 1887 som 15-årig.

Side 527: Anna Carlson, født 20.11.1878 i Aalborg. Til Amerika som 12-årig. Datter af Hans Peter og Lena Carlson.

Side 323: Charles C. Schack = Carl Johan Schack var født i Hallund, Hjørring (ifølge min database over personer med navnet Schack).

Side 332: Soren Christensen, søn af Christen og Marie Nielsen Mikkelsen, født 25.12.1858 i Mygdal, Hjørring, Danmark. Han kom til Amerika i 1883 og blev gift 28.11.1885 i Council Bluffs med Sofia Nielsen født 6.4.1859 i Rind ved Ringkøbing.

Side 534: Egon Simonsen født i Hjørring 22.5.1921, søn af Ahlman og Johanne Thompsen Simonsen. Alle sammen med søster Harriet til Amerika i 1928. Ifølge nekrolog i Danish Villages News er han død i Elk Horn i 2015.

Side 541: Nels Ole Sorensen født i Sulsted 26.7.1865. Til Amerika i 1885 som 17-årig (passer ikke helt sammen!). Forældrene, Soren og Inger Marie Christensen emigrerede også, men moderen døde under sejladsen. En bror til Nels, Christian Lauritz Sorensen, boede nær Council Bluffs. En fætter til børn af Nels Ole Sorensen, Neils Boelth, kom også til Amerika fra Danmark.

Side 331: Karen Marie Esbeck, født 11.7.1838 "on the Esbeck farm" nær Broust i Jylland, Danmark, datter af Neils Jensen Esbeck og Metta Marie Poulsdatter. Hun kom sammen med sine forældre, sin bror og sin søn til Amerika i 1868. Hun blev gift i 1871 med Nels Bertel Christensen, der var fra Thisted (se mere om ham under Thisted). C.C.Nelsen var Karen Marie Esbecks søn.

Lars Esbeck var Karen Maries bror, og han arbejdede sammen med hendes kommende mand.

Ifølge side 347 var der også en bror Peter.

Om Jacob J. Esbeck nævnt side 346 er i familie med dem er uoplyst. Han fødtes i Danmark i 1865.

Side 347 omtales broderen Lars Esbeck. Han var 19 år, da han kom til Amerika i 1868 med sine forældre. Han blev gift med Christina Sorensen, der også kom fra Jylland. Der synes også at være forbindelse til Esbeck nævnt side 542.

Er der også forbindelse til den Nena Esbeck, der nævnes side 337 som født 29.1.1874 i Iowa som datter af Andrew og Maren Christina Christensen Esbeck fra Jylland?

Hvordan er forbindelsen til den side 346 nævnte Jacob J. Esbeck, der fødtes i 1865, blev uddannet i Danmark og kom til Amerika som 22-årig? Han blev gift i 1890 med Laura Marcusen, der var født i Danmark i 1866.

Side 415: Rosa Esbeck var datter af Peter Nelson Esbeck af Brovst i Danmark og havde 6 søskende.

Side 542: Andreas "Drace" Sorensen (22.7.1865-28.8.1928) født i Danmark, søn af Andreas (9.8.1920-4.3.1907) og Ane Kjrstene Jensen Esbeck (21.5.1832-4.12.1911). De boede i Bartbjere, Jylland. (Umiddelbart er Bartbjere svær at finde, men med oplysninger om Esbeck ved Brovst ses, at en landsby ved navn Bratbjerg ligger lige nord for ved Tranum.

Børn af Andreas Sorensen og Ane Kjerstene Jensen Esbeck:

Kirstien Marie (Lars) Esbeck, mrs. Carl F. Nelson, Johan Sorensen og Drace Sorensen. Hele familien kom til Amerika i 1868. (Samtidig med de side 331 nævnte fra Esbeck-farmen nær Brovst, er måske en del af samme familie).

Drace (Andreas "Drace" Sorensen) blev gift 3 gange:

1. gang 18.12.1885 med Anna Laursen, der døde 23.4.1898. 8 børn.
2. gang 25.8.1899 med Bertha Marie Christensen, der døde 6.4.1918. 6 børn.
3. gang med Charlotte Albertsen fra Marstal. Ingen børn er nævnt.

Side 406: Stena Jensen, født 15.3.1883 i Vester Hjermitzler Station, Vendsyssel (Det må være Vester Hjermitzlev), datter af Soren og Inger Marie Jensen. Med forældrene og broder Chris til Amerika ca. 1889.

Side 421: Jens Jorgensen født 17.5.1865 i Logstor (Løgstør) og Johanne Louisa Augusta Møller født 28.12.1860, gift i Løgstør 23.5.1885. 9 børn. 1 søn blev i Danmark (Anker Jorgensen gift med Anna Larsen og senere med Vera Knudsen. Han boede i Aarhus (3 børn af Anker: Walter J. i København, Henny Fries i Aarhus og Lillian i Holter). De øvrige 8 tog til Amerika:

Thomas Jorgensen i 1905. Han overtalte forældrene til at komme til Amerika.

Holger i 1910. Han blev gift med Hilda Andersen, som han kendte fra Danmark. Holger blev redaktør af Bien.

Forældre og de sidste søskende i 1910 eller 1911.

Djursland og Mols samt Randers- og Århuseggen

Side 309: Elna Rasmussen født 24.5.1903 i Mork, Danmark (det må være Mørke på Djursland). Hun blev gift 7.12.1921 i Kimbalton i Iowa med Olla A. Andersen. Hun var kommet til Amerika som 3-årig sammen med moderen og sine søskende. Faderen var rejst før.

Side 368: Kun lidt er kendt om Laura Mary Thomsen (gift) Gude. Hun fødtes 1.8.1882 i Nørre Jylland, måske i byen Aarhus. Hun blev opdraget hos en nabo, Anna Dagmar Rasmussen. Da Anna kom til Amerika i 1890, fik hun lov til at tage Laura med sig. Laura var da 6 år. Laura blev gift 16.11.1899 med Frederick Gude fra Als. De fik 8 børn.

Side 371: Anders Hansen født 6.3.1886, søn af mælkefarmer Jens P. Hansen og hustru Kirstine Hansen, der boede lige uden for Randers. Han rejste med en tante og onkel til Amerika i 1904.

Han blev gift med Martha Rasmussen og han var pastor i Elk Horn fra 1931-1947. Ifølge Niels Ole Dahl, august 2014, er det familie på hans farmors mødrene side, og der er stadig kontakt mellem familien i Elk Horn og Danmark med besøg i Danmark 2014.

Side 502: Soren C Pedersen til Amerika i 1882 fra Nebstrup. Han bragte også senere sine forældre mr and mrs Mathias Pedersen og sin ældre bror Math Nissager til Amerika. (Nebstrup er lige syd for Hadsund).

Salling

Se side 503 under Thisted og omegn om Else Christensen fra Lihme i Salling.

Thy eller Thisted og omegn

Side 331: Nels Bertel Christensen født 23.3.1843 i Tested (vel Thisted?), søn af Christian Sorensen og Maren Kristensen. Han blev gift med Karen Marie Esbeck, født 11.7.1838 ”on the Esbeck-farm” nær Broust i Jylland, datter af Neils Jensen Esbeck og Metta Marie Poulsdatter. Hun kom sammen med sine forældre, sin bror og sin unge søn til Amerika i 1868. Hendes søn var C.C.Nelson, og han var født i Jylland.

Side 497: Chris Paulsen født 18.4.1866 i Teasted (må være Thisted?). Til Amerika 1887. Gift 1891 med Sena Gregersen fra Slesvig/Holsten.

Side 503: Lauritz Peitersen født 21.5.1844 i Thisted, søn af Pejter Pedersen Krogsgaard og Inger Jen(s)datter i Narhaa. Gift 1873 med Else Christensen født 13.1.1848 i Lehme-Salling, Jylland, datter af Peter og Anna Christensen. Lauritz kom til Amerika i 1870 og hustruen i 1873 efter bryllup i Danmark. (Lehme-Salling må være Lihme i Salling, og Narhaa må være Nørhå i Thy).

Viborgeggen

Side 550: Soren Christian Weddum født 9.9.1885 i Lillevorde, Jylland, søn af Jens Andersen Weddum og Kathrine Christensen Lagtved Weddum. Han kom til Amerika i 1912 med Anna Mathilda Madsen født 27.3.1889 i Fredensborg, Sjælland.

Ringkøbing og Vestkysten syd for Limfjorden

Side 300: Andrew (Chris) Andersen født 17.2.1876 i Ringkøbing. Han kom som ung mand til Amerika. Hustruen Magda Jensen var født 19.3.1881 i Stadil. Hun kom til Amerika med en søster og familie (forældre?) i 1909. Gift 1911.
Af oplysninger nedenfor under side 305 og 311 ses, at han var bror til Jens Peter og Svend Christian Andersen fra Dejbjerg.

Side 305: Jens Peter "Jim" Andersen født 17.5.1893 i Ringkøbing, søn af Niels Rundahl og Ane Margrethe Steiner Andersen, der havde i alt 10 børn.
Et fattigt hjem, hvor børnene hurtigt blev "farmed out to other families".
Jens Peter tog til Amerika som 16-årig i 1910.
Han blev gift 1. gang i 1917 med Gretha Sorensen, der døde af influenza.
Han blev gift 2. gang 10.12.1919 med Hilda Hansen fra Elk Horn.
Om broderen Svend Christian Andersen, se nedenfor under side 311. Heraf fremgår, at han nok også er født i Dejbjerg nær Ringkøbing.

Side 311: Svend Christian Andersen født 1.6.1902 i Ringkøbing opland, søn af Niels Rundahl (27.5.1849 – 30.1.1926) fra Dejbjerg i Jylland og Ane Margarethe Steiner Andersen (14.6.1855-10.3.1907). Svend kom til Amerika i 1927 til broderen Chris i Rorbeck. (Se side 300 om Andrew (Chris) Andersen og side 305 om broderen Jens Peter Andersen).

Side 332: Sofia Nielsen, født 6.4.1859 i Rind, Ringkøbing, datter af Niels Hyldal Christensen og hustru Kirsten Marie Pedersen. Sofia blev gift 28.11.1885 med Soren Christensen født 25.12.1858 i Mygdal, Hjørring, Danmark.

Side 334: Jens Otto Christiansen. Født juledag 1864, altså 25.12.1864. Ifølge oplysninger i "Bedstemors Hus" i Elk Horn 2014 var han fra Aulum lige som hans skolekammerat, den senere præst, Th. N. Jersild.
Det er uoplyst, om Jersild også var med skibet Danmark, da det forliste.
Ifølge Aulum kirkebog (opslag 25) fødtes Jens Otto Christiansen 24.12.1863, døbt i kirken 27.12. Søn af husmand Christian Frederiksen og hustru Kirstine Jeppesen, 28 år.

Side 424: Hans Juelsgaard født 10.7.1892 nær Ringkøbing, søn af Stephen og Cecelia Gjodesen Juelsgaard (faderen skiftede navn fra Nielsen til Juelsgaard, da Hans var barn).

Hans og 3 af 5 søskende tog til Amerika. Hans i 1913 til broderen Niels (se side 427). Jens til Racine. Søster Sena til California og søster Stena blev hjemme i Danmark.

Side 427: Niels Andreas Hedegaard Nielsen (se bror Niels side 424) født i Gamle Sogn, Jylland, 18.6.1886, søn af Steffen Tang Nielsen og Sidsel Hammerik Godesen Nielsen. Forældrene boede i Ringkøbing (må være senere). Han fik også navnet Juelsgaard (i 1905), gårdens navn. Niels blev gift med Laurena K. Frederiksen (Laura) født i 1889 i Amerika, datter af Frederick Frederiksen (se under Møn). Niels tog til Amerika i 1904 over til en onkel (må være morbror) Gode Godesen på en farm 2½ mil syd for Elk Horn. (Gamle eller Gammel sogn er på Holmsland lige vest for Ringkøbing.)

Side 442: Peter Christian Sørensen født 1867 nær Sæby i Jylland, gift med Mette Møller (1866-1945) fra Ringkøbing. Deres datter, Elva, blev gift med Chris Lange, hvis forældre var fra Ringkøbingegn. Se ham nedenfor.

Side 442: Chris Lange født 4.7.1893 i Iowa, søn af Niels Peter Christensen Lange og Johanne Andersen. Niels Peter Christensen Lange (1860-1936) var født i Attrup, Jylland (ganske givet Astrup nær Velling ved Ringkøbing??), og Johanne Andersen (1864-1948) var født i Velling i Jylland. Chris Langes svigermor, Mette Møller) var født i Ringkøbing. Se ovenfor samme side. Er der forbindelse til familien Lange fra Sønder Vilstrup i Sønderjylland/Slesvig? Se side 441.

Side 538: Peder Nielsen Søe (1861-1948) født i Ringkøbing, søn af Niels og Maren Pugfold Søe. Til Amerika 1887, hvor han blev homøopat. (Moderens fødenavn er måske Pugflod? Et brugt navn på Holmsland).

Side 517: Nicoline Mikkelsen født i Stadil 25.6.1895 som 5. af 13 børn i Aagaard Mikkelsens familie. Hun kom til Amerika i 1914 og blev gift 1918 med Peter Petersen, der var født på Holmslands Klit og kom til Amerika i 1915. Det nævnes, at Nicoline Mikkelsens sponsor var Gjode Gjodesen. Han må have betalt hendes rejse til Amerika. Se Gode Godesen side 427 under Holmsland. Peter Petersens sponsor var T.G.Muller af Kimbalton (T.G.Møller??).

Side 465: Thor Madsen født 23.8.1843 i Boulingsbjerke, Jylland (må være Bøvlingbjerg), søn af Mads Thorson og Marie Jensdatter. Til Amerika 1871. Gift 1876 med Sophie fra Slesvig. 14 børn i Amerika.

Ribe Amt

Side 529: Rasmus og Christina Christensen Rasmussen kom til Amerika fra Aare i Danmark. En søn Viggo Rasmussen fødtes 1892 i Iowa.

Side 547: Thorvald Wad født i Tistrup, Danmark 16.8.1892. Til Amerika i 1915.

Koldingegnen

Side 500: Jacob Pedersen, født 27.10.1861 i Tyberglille på Sjælland---gift med Jensine Kristine Clemensen født 17.5.1867 nær Kolding, ældste datter af Jens Clemensen og hustru.

Jens Clemensen blev siden kendt som Jens Kjer. Hustruen døde april 1873, og manden tog til Amerika i 1874, medens de 4 børn var hos naboer og venner. Han sendte 9 år senere penge hjem, så børnene kunne komme til Amerika.. Børnene var: Sine (Jensine) 16 år, Sophie 15 år, John 13 år og Jens 10 år.

Fredericia

Side 509: Marie Hansen født 2.5.1861 i Fredericka, Jylland (må være Fredericia). Til Amerika 1886. Gift med Hans Petersen, dansk pioner.

Uvist hvor i Nørrejylland

Side 337: N.P.Clemsen født 28.7.1871 i Jylland, til Amerika som 18-årig. Søn af Niels A. og Anna C. Clemmensen. En Anders Clemsen kom også til Amerika.

Side 371: Anders Hansen født i Breagninge i Danmark, 29.7.1867, søn af Hans Henry og Karen Hansen. Han kom til Amerika som 20-årig. (Uvist hvor **Breagninge** er, idet der er flere steder med Bregninge og Brejning i Danmark. Han blev gift 2.1.1891 med Maren Nielsen, født 25.2.1864 i Jylland, datter af Jens og Maren Nielsen.

Side 383: Niels Andersen Hansen, født 23.12.1859 i Jylland, søn af Anders Hansen og hustru. Han kom til Amerika i 1880. Brødrene Hans og Lars kom også til Amerika.

Side 429: Jens Peter Kelgor født 1.6.1868 i Handerup (Handrup er nord for Hurup i Thy og også nord for Ebeltoft på Mols). Han kom til Amerika med forældre samt søskende 1868. I 1903 blev han gift med Bergitte Worsaa. Deres søn, Woersaa Kelgor, født i Audoban i Iowa, blev gift med Ethel, der var født i Elk Horn som datter af Thor og Sophia Madsen, der kom fra Bøvlingbjerg (se mere om dem under Bøvlingbjerg).

Side 489: Bodil Marie Nicoline Christine Paulsen født 22.10.1856 i Jylland. Manden Peter P. Nielsen var født 23.3.1856 i Kodskov eller Kladskov (=Klodskov) på Falster. Se mere der.

Side 492: Jens Norre, født 19.4.1886 i Jylland. Til Amerika 1909. Hustruen Jensine Marie født i Danmark 16.9.1888. Hun og datter, Anna født i Danmark, samt Jens Norres bror Soren til Iowa 1912.

Side 505: Andrew Petersen født i Jylland 11.5.1883. Til Amerika 1905. Gift med Anna Andersen Stub fra Elk Horn.

Side 506: Chris Larsen født i Jylland 1854, gift med Elise Madsen Larsen født 1853 også i Jylland. Elise til Michigan 1871, Chris i 1874. Svigersøn Chris Petersen født i Danmark i 1880.

Side 513: Ellen Andersen født 7.11.1862 i Jylland (se også under Ærø).

Side 542: Andreas "Drace" Sorenson (22.7.1865-28.8.1928) født i Danmark, søn af Andreas (9.8.1820-4.3.1907) og Ane Kjrstene Jensen Esbeck (21.5.1832-4.12.1911). De boede i Bartbjere, Jylland (Det er uvist, hvad Bartbjere dækker over).

Børn:

Kirstine Marie (Lars) Esbeck, mrs Carl F. Nelson, Johan Sorenson og Drace Sorenson. Hele familien til Amerika i 1868.

Drace blev gift 1. gang 18.12.1885 med Anna Laursen, der døde 23.4.1898. 8 børn.

Drace blev gift 2. gang 25.8.1899 med Bertha Marie Christensen, der døde 6.4.1918. 6 børn i det ægteskab.

Drace blev gift 3. gang med Charlotte Albertsen fra Marstal. Ikke nævnt børn.

Sønderjylland eller Slesvig

Aabenraa og omegn

Side 423: Marius N. Juel født i Aarslev i Slesvig 30.3.1873. Til Amerika i 1891 med moderen Anna Marie Carstensen. Hendes mand, Niels Christian Juel, var død i 1890, hvorefter hun blev gift med Hans Olson i USA i 1906.

Marius Juel havde 7 søskende, Nicoline, Peter, Jes, Christian, Marie, Anna og Gunder var også med på turen til Amerika i 1891.

Marius blev gift i 1894 med Marie Larsen, som også var fra Danmark.

Ud fra oplysninger fra efterkommeren Debra Bieker, som vi mødte i Elk Horn i juli 2014 i Danish Windmill og efterfølgende opslag i kirkebøger og oplysninger fra Niels Ole Dahl ses, at Marius Juel fødtes i Aarslev i Hjordkær sogn (30.3.1873) som søn af mølleforpagter Niels Chr. Juel og hustru. Faderen var først mølkerkarl i Hellevad, hvor han var blevet gift med moderen. Derpå var han mølleforpagter i Aarslev i Hjordkær sogn for derpå at blive mølleejer af Skovbølling Mølle i Bjerning sogn nord for Haderslev. Han døde 4.12. 1892 i Løgumkloster, hvor han vist kaldtes "Müllergeselle", hvilket må være møllersvend. Derpå rejste møllerhustruen med børn til Amerika, hvortil

datteren (og Marius`s søster) Nicoline Juel var rejst i 1892 med sin forlovede, Andreas Karstensen.

Anna Marie Carstensen og børnene, der rejste i 1893, kan være rejst fra Løgumkloster, men det er uvist.

Side 491: Peder Nissen født 10.11.1844 i Jollerup, Slesvig, Danmark. Gift 1867 med Macdalene Cellosen født 3.5.1845 i Aarslev, Slesvig. Til Amerika i 1869.

Der er ikke nogen Jollerup i atlas. Måske Mellerup eller Hjolderup lige vest for Aarslev??

Als med Sønderborg

Side 300: Ane Marie Christensen var født i Als 11.10.1865 (det kan være byen Als nord for Mariager Fjord!). Hun kom til Amerika i 1892 og blev gift med Anders Andersen fra Svendsmark i Stege på Møn.

Side 319: Nels Jorgen Boose født 10.11.1881 i Als, Jylland. Den danske form for efternavnet er Buus (det tyder på, at han kom fra øen Als , hvor navnet Buus er brugt!). Han kom til Amerika i 1887. Han blev gift med Mariane Olsen.

Side 368: Frederick Gude født 4.2.1867, søn af Jorgen Gude og Ellen Fredeiksen.

Hjemmet var i **Guderup** på Als. Han blev døbt i Egen kirke.

Han kom sammen med brødrene George (Jorgen) og Peter i 1887 til Amerika. De rejste over til onkel og tante i Elk Horn, Chris O. Jensen og Anna Katrine Fredericksen

Side 392: Omtale af familien Hoegh. Calvin Hoegh oplyste i juli 2014 ved besøg i Elk Horn, at han har forfædre på Als, medens hustruen, Phyllis Petersen Hoegh, har det på Møn.

Calvin Hoegh er født i Brayton, Iowa, som søn af Edward og Christena Jorgensen Hoegh. Ifølge Carsten Emil Bonde (mail 2014) kom familien Hoegh fra Egen sogn på Als, og de slog sig ned i Audubon county.

Side 399: Kathrine Hansen født 1906 og døbt i Notmark kirke i Hunslev. Datter af Anna og Hans E. Hansen. Hun kom til Amerika som 14-årig i 1920. Hun blev gift med John Peter Jacobsen i Elk Horn 11.2.1931. Han, der kaldes Johan side 394, var søn af Anders og Sidse Jacobsen, der var fra Møn.

Side 433: Kathrine Mortensen født 29.10.1904 i Danmark, datter af Hans og Anna Krogh Mortensen. Ifølge side 474 var hun født i Asserballe. Se nedenfor.

Side 474: Hans Mortensen født 10.12.1874 i Asserballe. Til Amerika ca 1886 til onkel Hans Mortensen og cousins Elizabeth Mortensen og P.L.Petersen. Han tog hjem igen bl.a. i 1901, og blev gift 1903 med Anna Margrette Krogh født 22.6.1872 i Hygebjerg, Als. Tre børn født i Hygebjerg: Kathrine født 29.10.1904 (side 433), Nick født

12.6.1906 og George født 22.5.1907. Til Amerika igen i 1912 til Hans`s tante Marie Christensen gift med Georg Christensen i Atlantic, Iowa.
Ifølge side 433 blev Kathrine Mortensen gift 21.4.1927 med Harry Knudsen, søn af Christian og Marie Lorentzen Knudsen født i Iowa.
Ifølge side 475 fødtes sønnen Nick i Blegeleck på Als.
Hygebjerg må være Høgebjerg i Asserballe og Blegeleck kan være Blegebæk på Als.

Side 480: Jeppen (Nielsen) Nelsen, født 1858 i N. Horup, nær Als (må vel være Hørup på Als). Han tog til Amerika i 1882 og blev gift med Else Katrine født nær Sylstrup. Hun kom til Amerika i 1882.
Der synes ikke at være nogen Sylstrup eller Sulstrup i Danmark. Der er heller ikke nogen Horup eller Hørup nær Als nord for Mariager Fjord.

Side 492 nævnes familien Ohms som kommende fra Slesvig (se nedenfor, hvor oplysninger om, at de kom fra Gammelgaard i Ketting sogn på Als er indføjet).

Side 503: Anna M. Christensen (1843-1890) og Hans C. Hendricksen (1848-1927) var forældre til Martha, der var født nær Jacksonville i Iowa. Hans kom til Amerika, da tyskerne overtog øen Als, og da han ikke ønskede at blive tysk soldat.

Arrild sogn

Se nedenfor under oplyst hvor i Danmark, side 428, Jens Juhler til Amerika 1911 fra Honning.
Det viser sig, at Honning står for Hønning i Arrild sogn, Hvidding herred og Tønder amt.

Bjerning

Se under familien Juel side 423, hvor nogle af børnene var født på Skovbølling Mølle i Bjerning sogn.

Broager

Side 314: Peter Bladt født 5.8.1880 i Broager Sogn, Slesvig, søn af Jacob og Anna Bladt (der var 8 børn). Da han var 5 år gammel, flyttede familien til Ærø. Han rejste til Amerika i 1899. I 1903 kom hans forældre og brødrene Rasmus og Nels samt søsteren Marie. Det fremgår også, at Anna Bladts søster, Marie gift med Perry Roberts, var kommet til Amerika (Audoban).

Døstrup

Side 381: Jens Uriah Hansen født 25.8.1844 i Lourup, Dostrup sogn, Slesvig, Danmark (Dostrup må være Døstrup), søn af Mathias og Kjerstine Rasmussen Hansen. Han gik i skole i Drenghed. Som 14-årig kom han til Raahede Mølle og siden til Sdr. Farup

Mølle. Sammen med broderen Hans, sejlede de til Amerika i 1866. Jens blev gift 1.8.1867 i Illinois med Kjestine Nielsen født 25.6.i Østermarke, Slesvig. Jens og hustruen samt sønnen Henry var de første danskere, som slog sig ned i Audubon County (the first to settle).

Hellevad

Side 324: Nicolai Christian Carstensen, søn af Nicolai Carstensen 4.11.1797-26.12.1872) og Maren Nielsdatter (9.9.1801-9.8.1897) fødtes 3.2.1845 i Hellevad, Slesvig, Danmark. Han havde 6 søskende. Han tog til Amerika tidligst 1870 og inden 17.7.1872. Hustruen, Botilda Maria Schmidt Rattenborg var født 1.11.1844 i Le Lej, Danmark. De blev gift i New York 17.7.1872. (Er Le Lej Løjt eller Løjtland??).

(Side 529 nævnes også Rattenborg) I register til Sønderjyske Årbøger er ikke nævnt nogen Rattenborg men flere med efternavnet Ratenburg.

Ifølge oplysninger fra Niels Ole Dahl, august 2014, er Botilda Maria Schmidt Rattenborg født i Arnitlund, Vedsted, Haderslev.

Ifølge samme rejste Nicoline Juel i 1892 til Amerika sammen med sin forlovede, Andreas Karstensen. Se også om hendes forældre og søskende side 423, her under Åbenråegnen.

Nicoline og Andreas fik ifølge Niels Ole Dahl sammen 9 børn, så der er mange efterkommere i USA. I 2012 var et barnebarn, Rose, på 93 år og et oldebarn Carol på besøg i Danmark.

Andreas Karstensen var fra Koldingegnen. Hans far og Nicolines mor var fætter og kusine. Andreas var Niels Ole Dahls farmors onkel.

Løgumkloster

Se familien Juel side 423.

Ravsted

Side 372: Anna Botilda Wolf født 25.8.1858 i Ravsted som den ældste af 8 børn. Forældrene var Peter Petersen Wolf og Anna Magrade (Margaret) Petersen. Hun kom med forældrene til Iowa i 1883. Hun blev gift 1885 med Christian Hansen, søn af Jens P. Hansen og Karen Axeldatter Madsen.

Styding (vest for Haderslev)

Side 271: Christina Jepsen forlod som 16-årig sin hjemegn Styding og tog til Amerika efter råd fra en onkel.

Sønder Vilstrup (syd for Haderslev)

Side 441: Anna Kirstine Boer Lange født i Vilstrup 26.1.1824, gift der 1848 med Andreas Lange. De havde 7 børn, bl.a. Ellen mor til Jes Bengtson og Eline Bengtson

Jensen (side 313, heraf fremgår, at det var i Slesvig). Andreas Lange døde i 1879, hvor Anna tog til Amerika med sin yngste søn Christian i 1883. (forbindelse til familien Lange fra Ringkøbingegnen??).

Side 443: Christian Lauritz Lange født 21.4.1866 i Sønder Vilstrup. 7. barn af Andreas og Anna Lange. Til Amerika i 1883 sammen med moderen (se ovenfor). Tre brødre var allerede i Elk Horn: Jens, Johannes og Lauritz Lange. Christian Lauritz Lange gift 1891 med Sarah, datter af Mads og Ane Mette Pedersen fra Raklev, Sjælland

Side 445: Jes Lange, født 6.9.1853 i Sønder Vilstrup, 1. barn af Andreas og Anna Lange. Til Amerika 1873/1874. Resten af familien (ikke faderen) kom over til ham. Hustruen, Anna Kirstine Hansen, var fra Møn.

Samme side: Johannes Lange, født 19.8.1859 i Sønder Vilstrup, s.a. Andreas og Anna Lange, kom til Amerika 1878. Gift 1887 med Karen Petersen, født 20.1.1869 i Raklev, Sjælland, datter af Mads og Ane Mette Pedersen fra Raklev på Sjælland (Karen var søster til Sara, gift med Christian Lauritz Lange, se side 443).

Side 446: Lauritz (Louis) Lange, født 10.4.1856 i Sønder Vilstrup, søn af Andreas og Anna Lange. Han var tysk soldat, før han kom til Amerika (senest 1882).

Vedsted sogn

Se side 324 om Botilda Maria Schmidt Rattenborg født i Arnitlund, Vedsted gift med Nicolai Christian Carstensen fra Hellevad.

Andet i Slesvig-Holsten

Side 321: John Boysen kom til Amerika fra Pel Worm.

Uvist hvor i Slesvig

Side 313: Jes Bengtson søn af Andreas og Ellen Lange Bengtson, født 8.3.1873 i Slesvig, Danmark. Faderen var svensker, hvorfor Jes ikke var tvunget til at være prøjsisk soldat. Jes var nevø til Jes, Johannes og Christian Lange (se side 441, 443 og 445). Om søsteren Eline, se side 424.

Side 424: Eline kom til Amerika som ung for at slutte sig til broderen Jess P.Bengtson i Elk Horn. Hun må således være datter af Andreas og Ellen Lange Bengtson.

Hun blev gift med Soren Jensen, der også var immigrant fra Danmark, og deres datter, Alma Elizabeth Jensen, født 11.4.1897 nær Gordon i Nebraska, blev gift i Elk Horn 7.2.1917. med Hans Juelsgaard, der kom fra Ringkøbing.

Side 445 nævnes, at Alma Jensen var en grandniece til Jes Lange født i Sønder Vilstrup.

Side 465: Anna Sophie Bonnicksen, født 23.1.1858 i Slesvig, datter af Jorgen Bonnicksen og Marie Christensen Tireck. Hun kom til Amerika i 1875 og blev gift 25.11.1876 med Thor Madsen fra Bøvlingbjerg.

Side 487: Anna Eleonora (Nora) Clausen fra Slesvig-Holsten gift 13.11.1882 med Hans Peter Nielsen fra Møn.

Side 492: Claus Henrich Ohms og Anna Marie Elley Ohms, fra Slesvig til Amerika 1870. Ifølge mail fra Carsten E. Bonde august 2014 kom Claus og Anna Marie Elley Ohms fra Gammelgaard, Ketting sogn, Als.

Og på hjemmesiden www.alsnissen.dk og under Udvandrede fra Als, hvor bynavn ikke er opgivet er:

Ohms, Claus Helwig, 35 år, landmand, Hamburg-New York 23.3.1870 på S/S Allemania og samtidig Anne Marie Ohms, 35 år, hustru samt Claus Ohms, 2½ år, barn.

Side 497: Sena Gregersen kom fra Slesvig-Holsten til Amerika som 3-årig i 1876. Hun blev gift 20.2.1891 med Chris Paulsen født i Teasted, Danmark 18.4.1866.

Side 522: Martin Petersen født i Slesvig. I Danmark i 1848. Til Amerika senest 1868. To brødre, Anton og Nis kom også til Shelby County .

Side 530: Otto Reich født 19.6.1885 i Slesvig, søn af Frederick Petersen Reich (17.9.1853-18.10.1932) og Hansena Nissene (Juhler) Reich (17.11.1851-23.7.1929). Alle til Amerika i 1893.

Otto gift 31.3.1909 med Ella Andersen født 6.10.1890 i Iowa af forældre fra Danmark: Peter F. Andersen (23.1.1861 i Danmark, død 5.11.1940. Til Amerika 1885) og Helena Poulsen Reich (født i Danmark 26.12.1866 i Danmark, død 23.7.1945, Til Amerika 1885)

Side

Fyn

Faaborg

Side 364: Carl Greve født januar 1871 i Faaborg på Fyn. Hustruen Anna Hansen Greve var fra Ærø. 5 børn.

Kerteminde

Side 4: Christian Jensen kom fra Hindsholm ved Kerteminde. Hustruen, Mary, var også fra Danmark. Han skiftede navn til Christian Johnson.

Kappendrup og Rynkeby

Side 481: Mimmi Rasmussen født 1886 som datter af danske udvandrere Jens Frederick Rasmussen fra Kappimdrup, Danmark og Nicoline Marie Kirstine Møller fra Rynkeby på Fyn. (Der er to byer med navnet Kappendrup i Danmark, begge på Fyn).

Odense

Side 459: Maren Johanne Jensen født 16.8.1874. Fra Odense til Elk Horn som 17-årig. Fulgt af 2 brødre Peter og Chris Jensen. Maren blev gift 1894 med John Leistad fra Norge.

Side 485: Paul Peter Nelsen fra Odense til Omaha 1869 med broderen Andrew og fætter J.P.Carlsen. Paul Peter Nelsen blev gift med Gertrude Marie Axelson, dansk immigrant. Se også fætteren Christian Jensen eller Christian Johnsen side 413.

Ringe

Side 500: Rev (pastor) Hans Jørgen Pedersen født 28.12.1851 i Ringe sogn, Fyn, kom til Amerika i 1875 og blev gift med Ane Marie Jepsen.

Uvist hvor på Fyn:

Side 322: James Peter Carlsen, født på Fyn, søn af Carl og Wilhelmine Jensdatter Dreier (se side 344 og 485). Til Amerika i 1869. Han blev gift 13.3.1874 med Anna Jacobsen, der også var født i Danmark (hvor er ikke oplyst).

Side 344: Carl Dreier født 15.2.1813 på Fyn. Hustruen Wilhemine Jensdatter født 21.6.1817 også på Fyn. Til Amerika, da hele familien var taget derover. Bl.a. sønnen James Peter Carlsen.

Side 505: Anne Marie Larsen født 21.7.1866 på Fyn, datter af Lars Og Kristen Jensen. Hun gift med Anton Pedersen fra Lolland.

Ærø

Bregning

Side 335: Jim Clausen, født 1894 i Skovoy, Bregning, Ærø, hvilket må være Skovby, Bregninge, Ærø. Han kom til Amerika i 1911.

Marstal

Side 542: Charlotte Albertsen (1.7.1878-4.12.1958) født i Marstal. Til Amerika i 1920. Gift med Andreas ("Drace") Sorenson fra Bartbjerre (??), Jylland.

Side 438: Peter Hansen Kroman, født 16.8.1841 i Grosvange, Marstal sogn, Ærø. Til Amerika i 1870. Gift 1877 med Bertha C. Andersen, født 1840, datter af Jeppe Andersen og Ellen i Vudrupmark (??), Ærø.

Stokkeby

Side 499: Christen (Chris) Pedersen, født 20.10.1865. Fra Stokkely (må være Stokkeby), Ærø. Til Amerika 1887. Brødrene Hans og Peter Pedersen kom senere. Christen blev gift i 1894 med Marie Lauritsen født 14.3.1873 i Tranerup, Danmark (må sikkert være Tranerup på Ærø).

Søby

Side 354: Peter A Petersen, født i Søby på Ærø. Det er lidt uklart, om han selv kom til Amerika.

Tranderup

Side 333: Thomas Jepsen Christensen, født april 1872 i Tranderup sogn på Ærø. Han kom til Amerika i 1888 sammen med onkel og tante Peter Kromann (se under Marstal).

Side 499: Se Marie Lauritsen født 14.3.1873 under manden nævnt under Stokkeby.

Vodrup

Side 408: Lauritz Jensen, født 13.11.1869 i Voderup, Ærø (må være Vodrup), søn af Jens Jensen Christensen og Agathe Magdalene Jensen. Til Amerika 1889 sammen med broderen Christian (via Azorerne p.g.a. at skibet sank).

Det er den samme Lauritz, der omtales side 330 som værende født på Ærø i 1869. Her står, at han kom til Amerika i 1909, hvilket er en fejlskrivning. Også der nævnes, at han var ombord på skibet Danmark.

Se mere om sejlturen nedenfor.

Ærøskøbing

Side 375: Erik Frederik Hansen, født 7.9.1873 i Ærøskøbing, søn af Hans og Elisabeth Hansen. Han kom til Amerika i 1890. Ved sin død boede han i huset, der nu er "Bedstemors hus" i Elk Horn.

Uvist hvor på Ærø

Side 314: Peter Bladt var født 5.8.1880 i Broager Sogn, Slesvig. Da han var 5 år flyttede familien til Ærø, og som 18-årig rejste han i 1899 til Amerika. Han var en af Jacob og Anna Bladts 8 børn.

Side 364: Anna Hansen, gift med Carl Greve fra Faaborg på Fyn, var født på Ærø. Anna døde i 1902, og Annas søster, Ingeborg Hansen født på Ærø i oktober 1879, kom over for at passe børnene. Ingeborg blev så Carl Greves 2. kone, og de fik 8 børn.

Side 513: Jørgen H. Petersen, født 28.7.1861 på Ærø. Til Amerika 1875 som 14-årig med familien. Hustruen Ellen Andersen født 7.11.1862 i Jylland.

Side 517: Peter A. Petersen født 1866, søn af Rasmus, der sejlede mellem Ærø og Faaborg, Fyn (Peter er måske født på Fyn i stedet for på Ærø??). Til Amerika i 1887.

Side 545: Hans R. Steen (15.3.1890- 13.5.1971) født på Ærø, gift 15.3.1914 med Anna Katrine Hansen (26.7.1893-6.6.1992), der også er født på Ærø.

Falster

Side 488: Hilmar Nielsen født 7.6.1877 (skal være 1887, se side 554) i Alstrup, Danmark, søn af Christen og Karen Helene Nielsen. Han blev gift med Marie Mortensen 8.10.1914 med Maren Mortensen fra Iowa. Af side 554 fremgår, at han er født i Brarup, Alstrup sogn, Falster.

Side 489: Peder P. Nielsen født 23.3.1856 i Kodskov, Falster gift med med Nicoline født 22.10.1856 i Jylland. De boede i Klodskov (Det må være Klodskov på Falster). Til Amerika 1892 med 2 sønner, Nels og Knud.

Lolland

Side 374: Ora Petersen, der blev gift 10.1.1909 med Christian Hansen, var datter af Peter C. Petersen og hustru, der emigrerede fra Lolland til Sheffield i Illinois. Oras mand var født i Nebraska, men forældrene flyttede til Elk Horn.

Side 505: Anton Pedersen født 21.4.1863 på Lolland, søn af Peter Hansen. Gift med Anne Marie Larsen født 21.6.1866 på Fyn.

Møn

Borre

Side 379: Jens Hansen, født 29.1.1845 i Råbymagle i Borre sogn, Møn. Hustruen Maren Kistine Rasmussen var født 28.1.1851 og voksede op på den modsatte side af Møn og blev konfirmeret i Fanefjord kirke.

Begge tog til Amerika i 1868, men manden havde været derovre inden. Familien var venner med pastor J. Jorgensen af Kimbalton, som også var fra Møn.

Fanefjord

Se under Borre, Møn og Maren Kirstine Rasmussen nævnt side 379.

Side 455 + 456: Karen Kirstine/Karen Stine Hansen født 23.4.1859, datter af Peder Hansen og Mette Kirstine Christiansdatter. Hun var fra Fanefjord på Møn, og faderen tog til Amerika i 1878. Karen Stines mand, Svend Larsen, født 21.2.1854, søn af Lars Peter Svendsen og Ane Johanne Larsdatter i Stege sogn, Præstø amt. Han voksede op i Svensmarke, Stege, og både han og hustruen tog til Amerika i 1880.

Elmelunde

Side 373: Christen Hansen, født 21.4.1883 på Møn, søn af skolelærer. Gift i Elmelunde kirke på Møn 29.9.1911 med Emma født i Nebraska.

Både en datter og en søn blev i 1951 gift i Elmelunde kirke på Møn.

Side 394: Anders Jacobsen født 16.2.1852 i Torpe, Møn, søn af Jacob Jensen og Karen Jørgensdatter. Konfirmeret i Elmelunde kirke. Til Amerika ca 1881. Gift 1.4.1883 med Sidse Kirstine Jensen, født 12.12.1860 i Ostermark, Møn, d.a. Mads Jensen og Karen Kirstine Johansdatter.

Side 412: Jens Christian Johansen, søn af Johan og Bodil Jensen Johansen, født 21.2.1842 i Østmark, Møn. Forældrene nævnes også som John Jensen og Bodil Katrine Christiansdatter (???, det er måske bedsteforældre?). Han blev gift 6.3.1868 i Elmelunde kirke med Dortha Marie Katrine Jensdatter, også fra Østermark. Hun født 30.9.1844 nær Damme på Møn (side 415 nævnes hun som født på Sjælland??). De kom til Amerika med datteren Bodil Margrethe i 1870.

Side 417: Lars Kristian Johnson (Johansen) født på Møn 8.3.1848. Søn af Johan og Bodil Catherine Christiansdatter (forældrene var gift i Elmelunde kirke 28.10.1836). Til Amerika efter krigen 1864 sammen med broderen Jens, se side 412). Lars blev gift i 1871 med Anna Kristine Jensen Bille født på Møn 24.6.1848. Hun kom til Amerika med sine forældre i 1869. Forældrenes navne er ikke nævnt.

Hjelm

Side 389: Lars Peter Hemmingsen født i Hjelm på Møn 20.4.1895. Søn af Niels Jorgen og Marie Larsen Hemmingsen. Til Amerika i 1912. Gift 1928 med Else Marie Petersen, født 9.3.1906 i Hjelm, Møn, datter af Jens Peter og Johanna Christiansen.

(Lars Peters søskende blev alle i Danmark, så der synes ikke at være forbindelse til den Andrew Hemmingsen, der nævnes fra Møn side 387).

Mandemark

Side 357: Frederick Peter Frederiksen, født 21.12.1863 i Mandemark på Møn, søn af Peder Frederiksen og Kerstine Jensdatter. Sammen med en yngre bror, Hans, og forældrene kom Frederick til Amerika i 1868.

Ostermark/Østmark

Se under Elmelunde.

Stege

Side 300: Anders Peder Andersen, født 15.4.1867 i Svendsmark, Stege, Møn. Til Amerika i 1888. Hustruen Ane Marie Christensen var født 11.10.1865 i/på Als og kom til Amerika i 1892.

Side 322: Marie Hansen gift Bruhn, født 15.5.1877 og døbt i Stege. Datter af Jens og Maren Stine Hansen. Hun rejste sammen med forældre og søskende til Nebraska, Amerika. Ægtefællen, John Bruhn, var født i Amerika af dansk far.

Side 455-456: Se om Svend Larsen under Fanefjord, hvor hustruen var fra.

Uvist hvor på Møn

Side 4: Ole Jensen kom fra Møn som en af de første til Elk Horn.

Side 380: Jens J. Hansen født i december 1874 og hustruen Kirstine født i april 1882 begge på Møn. Jens tog til Amerika i 1895. Han tog siden hjem og på vejen til Amerika igen i 1904 mødte han sin kommende hustru, og de blev gift i 1905 i Amerika (Elk Horn?).

Side 384: Rasmus Hansen født på Møn 25.7.1841. Han tog til Amerika i 1866, hvor han i 1867 giftede sig med Ingeborg Iversen fra Hedemarken i Norge. Mere er omtalt side 257-258 om Rasmus Hansen som pioner i Elk Horn.

Side 387: Andrew Hemmingsen, født på Møn 27.8.1868. Til Amerika i 1889. (Der er ikke nævnt forbindelse til Lars Peter Hemmingsen, der kom fra Hjelm på Møn).

Side 392: Ved besøg i Elk Horn oplyste Calvin og Phyllis Petersen Hoegh, at han har forfædre på Als og hun på Møn. Phyllis er født 12.11.1930 i Sharon, Audubon County, Iowa som datter af Hans og Juletta Molgaard Petersen.

Side 445: Anna Kristin Hansen født på Møn, datter af Bent Hansen. Hun blev gift 8.6.1884 med Jes Lauridsen Lange født i Sønder Vilstrup 6.9.1853.

Side 451: Hans Larsen født 7.10.1839 på Møn. Søn af Lars B Rasmussen. Til Amerika 1866. Gift 1872 med Maren Kirstine Andersen, der var hos halvsøster. Maren Kirstine Andersen var født på Møn og kom til Amerika som 18-årig.

Side 487: Hans Peter Nielsen født 9.6.1853 på Møn. Gift 1882 med Anna Eleonora (Nora) Clausen fra Slesvig-Holsten. Han kom som 13-årig med forældrene til Amerika (ca. 1866).

Sjælland

Side 268: Bennie Nielsen var født i Roskilde, Danmark . Han kom til Amerika i 1913, 19 år gammel.

Side 403: Carl Jensen, født 16.5.1887 i Roskilde. Som ung til Amerika.

Side 500: Jacob Pedersen, født 27.10.1861 i Tybjerglille, Sjælland (Syd for Ringsted), søn af Peder Andersen. Han tog til Amerika fra København 19.3.1883. Han blev gift med Jensine Kristian Clemensen født 17.5.1867 nær Kolding, datter af Jens C. (se hende).

Side 443: Sarah Petersen født i Iowa, datter af Mads og Ane Mette Petersen, der var kommet fra Raklev på Sjælland.

Side 445: Karen Petersen, født 20.1.1869 i Raklev, Sjælland, datter af Mads og Ane Mette Petersen, se også side 443 og side 513.

Side 513: Mads Hansen Pedersen var født 10.12.1843 nær Raklev på Sjælland, søn af Hans og Dorthe Jensdatter Pedersen. Mads blev gift med Ane Mette Rasmussen, født 26.9.1840 også nær Raklev. De blev gift 18.6.1864 og tog til Amerika i 1872. Hans brugte først navnet Hansen og siden Pedersen, der blev til Petersen. Da de tog til Amerika, havde de 3 børn: Anna Marie, Karen og Soren. I Iowa fik de yderligere 3 børn, ---. (Raklev er nær Kalundborg).

Side 550: Anna Mathilda Madsen født 27.3.1889 i Fredensborg, Sjælland gift 1912 med Soren Christian Weddum født 9.9.1885 i Lilleverde, Jylland. Anna Mathilda Madsen var datter af Christian Madsen og Anna Louise Jorgensen. Hun kom til Amerika i 1909 sammen med sin bror, Niels Madsen.

Uvist hvor i Danmark

Side 23: Jeppe Tovel var født i 1858 i Vanderup sogn, Danmark (ingen Vanderup nævnt i atlas).

Side 32: Jens Pete Nielsen, født i Danmark 1868.

Side 41: P. C.Thuesen født 21.2.1889 i Danmark, søn af Matthew og Mary Christensen Thuesen. Han kom som 14-årig til Amerika (må være ca. 1903).

Side 230: Området Rorbeck er opkaldt efter dansk lokalitet. Der er ikke nogen Rorbeck i Danmark men flere steder, som kaldes Rørbæk.

Side 233: Anne Christensen født i Danmark. Hendes forældre kom også til Amerika, og de tog navnet på deres tidligere gård og kendtes under navnene Christian og Elise Marie Lund. (Der er flere lokaliteter i Danmark med navnet Lund).

Side 299: Henry og Andreas samt Bertha Aagaard.

Side 312: Gregers Andersen født 28.10.1874. Som 17-årig kom han med moderen og søskende til Amerika.. Han blev gift med Martha E. Petersen 3.10.1900. Hun var datter af Martin og Elisabeth Johane Jessen Peterson, hvor forældrene var født i Danmark.

Side 313: Andreas Peter Berggreen, søn af Gottfred og Anna B, født 8.5.1861. Han kom til Amerika ca 1880 sammen med broderen Johannes.

Side 322: John Bruhn eller Georg Bruhn født i Danmark som søn af Johannes Georg Bruhn og Mary Kane. Han kom sammen med en broder Arent til Amerika i 1860. Han blev gift med Marie Hansen fra Møn.

Side 322: Anna Jacobsen. Se under manden James Peter Carlsen fra Fyn.

Side 325: Chris Christensen, der var af svensk oprindelse, blev gift i Danmark med Hilda Lindborg. Deres eneste datter, Mathilda, der var født 20.9.1870, emigrerede sammen med forældrene til Amerika, da hun var 10 år gammel (må være ca 1880). Datteren omtales også side 382, hvor hun 20.11.1890 blev gift med Nels C. Hansen, der var født 30.12.1864 i Danmark som søn af Niels og Anna Marie Hansen.

Side 328: Jens og Johanna Olsen Christensen kom til Amerika fra Danmark i 1880'erne.

Side 328: John Christensen og broderen Chris W Christensen kom til Amerika i 1889. I 1894 kom forældrene også.

Side 328: Harry Erwin Larsen født i Elk Horn var søn af Melkior og Anna Hansen Christensen, der var fra Danmark.

Side 330: Eske Lauge Petersen og Karen Nissen fra Danmark.

Side 332: Niels Jorgen Christensen og fætter Peter Petersen samt Chris Hansen gift med Maren med 3 børn herunder Marie gift med Niels Jorgen C, der er nævnt først.

Side 333: Albert Hansen Christensen.

Side 334: Jens Otto Christiansen født 24.12.1864.

Side 351: Lorens og Anna Eskov kom begge fra Danmark (Askov/Eskær??).

Side 358: Andrew C. Fredrickson, født i 1838, og Anna Anderson født 1836, gift i 1851. To sønner født i Danmark kom også til Amerika sammen med forældrene i 1869.

Side 361: Jens Friis (Fries) født i Danmark 23.10.1886 kom til Amerika ca. 1891 med forældre og søskende som 5-årig.

Side 371: Hans P. Rasmussen og Marie Rasmussen til Amerika tidligt i 1880`erne.

Side 373 + 383: Peter Carl Hansen og hustru Marie Hansen og søn Chris J. Hansen til Amerika ca. 1873.

Side 380: Jens P. Hansen født i Danmark ca. 1871.

Side 382: Om Nels C. Hansen, se under side 325. Desuden Niels og Anna Marie Hansen med børn Jens, Nels, Hans, Christian og Andrew. Sønnen Hans blev senere gift med Bodil Madsen fra Danmark.

Side 400: Georg James = Jørgen Jensen født 7.12.1844 i Danmark, gift 1870 med Anna M. Johnson, også fra Danmark.

Side 407: Jens P. Jensen til Amerika i 1913 til onkel og tante J. og Valborg C. Christensen. Han hentede hustruen Johanne J. Jensen i Danmark og ankom igen til Amerika i 1923 med venner Peder A. og Laura Andersen.

Side 410: Sorn Jensen. Han forpassede turen med Titanic, da han 2. gang skulle til Amerika.

Side 411: Andrew C. Johansen og Margrethe Jensen på samme skib til Amerika i 1882.

Side 413: Christian Johnsen (Christian Jensen) første dansker der slog sig ned i Clay Township. Født i Danmark 12.10.1839. Til Amerika ca 1860. Gift med Mary Johnsen fra Danmark. Moderen var også med til Amerika. Han var fætter til Paul P. Nelsen fra Odense (side 485). Måske fra Fyn?

Side 420: Hans Jorgensen født i Danmark 1833. Til Amerika 1874 med hustru Agnes Petersen Jorgensen.

Side 422: Soren C. Justensen født 27.3.1857 gift med Christena Jacobsen født 24.9.1861. Soren til Amerika 1879.

Side 423: Martin Andersen og Karen Christensen Andersen begge født i Danmark.

Side 424: Søren Jensen fra Danmark gift med Eline Bengtson, se under Slesvig.

Side 428: Jens Juhler til Amerika 1911 fra Honning (ingen Honning i atlas, Honningkul på Als??), 20 år gammel, gift 1917 med Anna Christensen, datter af Georg og Marie Christensen fra Danmark.

I mail af 23.12.2011 fra Niels-Jørgen Dalsgaard, oplyses, at Jens Juhler er født i Hønning i Arrild sogn den 20.3.1891.

Side 434: Familien Korsgaard (Andrew og Karen Madsen Korsgaard samt børn) fra Danmark.

Side 450: Chris P. Larsen født 1848 og Sarah K Nelsen født 1860 i Danmark

Side 460: Chris Berger, født i Gjerding i Danmark i 1878. (Ingen Gjerding i atlas).

Side 469: Delma Marie Petersen født i Danmark.

Side 469: Hans og Meta Christina Petersen Rasmussen født i Danmark.

Side 474: Martin Elenius og Karen Frosig Rasmussen.

Side 476: Mads Nelsen født 11.3.1867 i Scarbeck, Danmark. Han kom til Amerika i 1888 og blev gift med Caroline Petersen. (Der er 10 forskellige steder i Danmark, som hedder Skærbæk). Se evt. udvandrerbasen for 1888.

Side 479: Soren Peter og Johanne Nielsen fra Danmark.

Side 480: Knud Nelsen født 10.7.1890 i Danmark søn af Peder og Nicholine Paulsen Nelsen. Til Amerika med forældre ca 1892.

Side 487: Jens P. Nielsen født 1868 i Danmark. Også omtalt side 32.

Side 494: Chris and Christina (Iversen) Olsen. Til Amerika før 1882.

Side 506: Chris Petersen født 1880 i Danmark. Til Amerika som 2-årig. Se under svigerfar Chris Larsen fra Jylland.

Side 507: Claus "Clarence" Petersen og hustru Laura Hansen til Amerika i 1922.

Side 509: Hans H. Petersen søn af Hans og Anna Petersen. Faderen fra Danmark. Hans H. Petersen gift med Freda Larsen, datter af Marinus og Ellen Carlsen, der også var Danmark.

Side 510: Hans L. Petersen, søn af Chris og Hannah Petersen. Forældrene kom til Amerika 1903.

Side 511: Henrik Wilhelm Petersen født i Danmark 19.2.1897. Søn af Vilhelm og Dorthea Petersen.

Side 512: John Petersen til Amerika i 1871. Han var 84 år gammel i 1932.

Side 528: Hans P. og Mary Mathisen samt Neils Kjelds og Elvira Nielsen alle født i Danmark.

Side 535: Marie fra Danmark gift med Andrew Skow.

Side 542: Thoma M og Anna C Nelson Sorensen fra Danmark.

Om risiko for skibsforslis under overfarten til Amerika

I bogen om Elk Horn nævnes tre steder, hvorledes udvandrere fra Danmark har oplevet skibsforslis. De to drejer sig dog om samme persons oplevelser. I et enkelt tilfælde nævnes, hvorledes den udvandrende undgik at komme med Titanic.

Kun få steder nævnes, hvilket skib, der blev sejlet med, og hvor lang tid turen tog. Side 456 omtales afrejse fra København 4. april 1880 med skibet "Thingvalla". Rejsen tog knap en måned. Det nævnes også, at hver havde "a trunk with their possession" med sig. Det må være en kistefuld eller en større kuffertfuld. Om selve rejserne ses mere i bogen "A New Life" af Niels Peter Stilling og Anne Lisbeth Olsen, hvor oplysninger fra breve er brugt. Nedenstående forlis nævnes ikke i denne bog.

Dampskibet Danmarks forlis 1889 nævnes side 334 og 408. Og det er samme forlis, som omtales side 330, hvor årstallet dog er blevet til 1909.

Samme skibsforslis er udførligt omtalt i Fra Ribe Amt 2000 side 281 ud fra Just Knudsen Justesens dagbogsoptegnelser, som jeg har suppleret med yderligere oplysninger fra andre kilder.

På grund af maskinproblemer og efterhånden tiltagende indtrængen af vand i skibet, sank det på Atlanten, efter at mandskab og passagerer var evakueret over på et andet skib, Missouri den 6. april 1889. Passagerne blev i første omgang sat i land på Acorernes største ø, St. Miguel i byen Ponta Delgada, hvorfra de så siden fragtedes videre til Amerika.

Ud fra Just Knudsen Justesens oplysninger fik passagererne en god behandling i Ponta Delgada. Ifølge oplysningerne fra Elk Horn-bogen kan tilføjes:

Side 334: Jens Otto Christiansen født i Danmark 25.12.1864 (det var i Aulum i Ringkøbing Amt), fortalte at hans barndom var uden oplevelser, men da han som ung mand på 25 år rejste til Amerika, var turen en af hans største oplevelser nogensinde. Christiansen var en af de 1050 passagerer, der forlod København i marts 1889 på den uheldsramte SS Danmark, der sank i en storm på Atlanterhavet.

Skrueakslen knækkede, da skibet var 4 dages sejlads væk fra Norge. Skibet drev hjælpeløs rundt i yderligere 4 dage udsat for vind og bølger.

Så blev skibet mødt af et amerikansk fragtskib, Missouri, der forsøgte at tage Danmark på slæb til Azorerne. Imidlertid sprængtes slæbetovet efter få timer, og da stormen var tiltagende, så besluttedes det at overføre passagererne og mandskabet fra Danmark til Missouri. Dette skete uden tab af menneskeliv, men passagererne måtte efterlade deres ejendele.

Turen til Azorerne, var ifølge Christiansen, ikke nogen skovtur. Missouri medbragte af gode grunde ikke tilstrækkelig proviant til at bespise de mange reddede passagerer, og i 6 dage måtte de klare sig med få kiks og vand.

Christiansen fortalte, at de tilbragte adskillige dage på Azorerne, før de kunne bringes videre til Amerika på et andet skib. Livet på Azorerne viste sig at være en stor ferie. Øerne er subtropiske og gav mulighed for at dyrke en masse frugt og grøntsager. Vin kunne købes for få cents pr gallon. De små portugisere var lige så meget en nyhed for de nordiske mænd, som de nordiske mænd var for de indfødte, og selv om de ikke kunne kommunikere indbyrdes, så havde de alligevel en god tid der.

Danskerne og nordmændene vandrede rundt på øen og undersøgte tingene. De forstyrrede (?) eller foretog(?) endda militæromanøvrer, ifølge Christiansen. Den portugisiske garnison øvede på paradepladsen, da en gruppe danskere, som havde tjent i hæren, kom forbi. Disse danskere havde ikke megen tiltro til de indfødtes evner som soldater, så de besøgende tog stokke fra sukkermajs og forsøgte at udføre geværøvelser og andre øvelser. Det forstyrrede portugisernes øvelse (eller træning), og de gav sig til at iagttage de nordiske mænd øve krig.

I øvrigt erfarede Christiansen aldrig, at huset, som han byggede i Elk Horn, nu er kendt som Bedstemors Hus.

(Da det kan være svært at oversætte helt præcist, så anføres den engelske original nedenfor, tilsvarende for oplysningerne fra side 408)

Fra side 408: Lauritz Jensen, født 13.11.1869 i Voderup på Ærø, forlod Danmark i 1889 på skibet Danmark, som sank på Atlanterhavet. Heldigvis for passagererne, som godt nok mistede de fleste af deres ejendele, blev de reddede af tankeren (nok mere korrekt: fragtskibet) Missouri, som dumpede sin last for at tage de uheldige rejsende ombord. De blev bragt til en af øerne på Azorerne, hvor de levede af bananer og anden frugt samt oplevede meget dårlige leveforhold, før de blev transporteret videre til Amerika.

Vi har således tre beskrivelser af forholdene ved forliset. De to første passer fint med hinanden, medens den sidste nok beskriver opholdet på Azorerne lidt mere kritisk men også mere kortfattet. Den sidste version synes også overleveret gennem omkring 111 år, medens Justs version er fra samtidige dagbogsoptegninger.

Forlis i 1909??

Side 330 nævnes under omtale af Milford og Sondra Andersen Christensen, at begges bedstefædre var danske indvandrere. Sondras bedstefar, Lauritz Jensen, var født på Ærø, Danmark i november 1869, og han kom til Amerika i 1909 på skibet Denmark. Dette skib sank undervejs og de blev alle sat i redningsbåde og blev reddede. Men de mistede alle deres ejendele. Den her nævnte Lauritz Jensen er den samme, som er omtalt side 408, så der er tale om sejladsen i 1889.

I bogen "Breve hjem – fra danske udvandrere" redigeret af Jakob Holm er side 36-37 et brev fra Karl Nielsen, hvor brevet er dateret Elkhorn den 23 Maj 1889, og han fortæller også om Danmarks forlis og turen, han selv var med på. Så det er yderligere en øjenvidneberetning.

I samme bog er side 175 og 176 også et par breve fra Elk Horn, men de er fra 10. december 1910 og 9. december 1913 fra Jens til søsteren Ane, men det fremgår ikke, hvorfra i Danmark Jens kom.

Titanic

Endelig nævnes side 410, at Sorn Jensen forpassede turen med Titanic, da han 2. gang skulle sejle til Amerika.

Page 334 in English:

Jens Otto Christiansen, was born on Christmas Day in the year 1864 in Denmark. He says that his childhood was uneventful. However, when he left the old country as a young man of 25 years for this country, the trip was one of the most eventful of any of his experiences, before or since.

Christiansen was one of the 1.050 passengers on the ill-fated SS Denmark, which left Copenhagen March 1889 for New York, but sank in a storm in the Atlantic Ocean. The propeller shaft of the steamship broke after the ship was four days out from Norway. It drifted helplessly for four more days, harassed by wind and wave.

Then it was picked up by an American freighter, the Missouri, which attempted to tow the crippled ship to the Azores. However, after a few hours, the howser snapped, and as the storm was brewing, it was decided to transfer the passengers and crew from Denmark to the Missouri. This was accomplished without loss of a single life, but the passengers had to leave all their possessions behind.

The trip to the Azores, according to Christiansen, was no picnic. The Missouri, naturally, did not carry ample provisions to feed the large number of rescued passengers, and for six days they had to subsist on a few crackers and water.

Christiansen said that they spent several days on the Azores before being picked up by another ship and carried to the United States. Life on the Azores turned out to be one big holiday. The islands are semi-tropical and afforded an abundance of fruit and vegetables. Wine could be purchased for a few cents per gallon. The diminutive Portuguese were as much a novelty to the Norsemen as were the Norsemen to the natives and, although they could not converse together, they all had a good time nevertheless.

The Danes and Norwegians wandered over the island and explored everything. They even broke up military maneuvers, according to Christiansen. The Portuguese garrison

was drilling on the parade ground when a group of Danes who had served in the army came along. These Danes didn't think much of the natives' ability as soldiers. So the visitors picked up sugar cane stalks and proceeded to execute the manual of arms and other exercises. This broke up the Portuguese drill, and they gathered around to watch the Norsemen play at war.

(Jens Otto Christiansen would never know, that the elaborate house he built---was to become Bedstemor's House).

Page 408 in English:

Lauritz Jensen born 13.11.1869 in Voderup, Aero, Denmark left for America in 1889 aboard the ship Denmark, which sank in the Atlantic Ocean. Fortunately, the passengers, although losing most of their belongings, were rescued by the tanker Missouri which dumped its cargo to take the unfortunate travelers aboard. They were taken to an Island in the Azores where they lived on bananas and other fruit and experienced very poor living conditions until they were transported on to America.